

2017.11.20.

6

Támogatási szerződés száma: XXII-120-65/2017		
2017 NOV. 16		
Előzetes	Előirányzat	Előirányzat
XXII-120-63/2017		SI125 EA

Támogatási szerződés 2. melléklete

Támogatás elszámolása

T. Kócsa Zs.!
11.12.

1. A Támogatott adatai:

- Név: Társasház XI. ker Ecsed u. 13. ✓
- Cím (székhely, lakóhely): XI. ker Ecsed u. 13.
- Levelezési cím, telefon: 1117 Bp. Galambóc u. 18.
- Adószám (adóazonosító jel): -
- Bankszámlaszám: **10400164-50526754-78561007 KH**
- Az elszámolásban szereplő számlákkal kapcsolatosan Áfa levonási jogosultsága van-e?
igen / nem / arányosítással (a megfelelő rész aláhúzendó)
- A támogatás összegéből az adóhatóság felé Áfa befizetést teljesített?
igen / nem (a megfelelő rész aláhúzendó)
- A kapcsolattartó személy neve és elérhetősége: Szalma Orsolya
- A csatolt számlákat kizárólag a Budapest XI. Kerület Újbuda Önkormányzata **XXII-120-xx/2017.** sz. támogatási szerződésének elszámolásához használta fel:
- igen - nem (számlákon bontva, igazolva milyen arányban).

2. Az Önkormányzattól támogatásként elnyert összeg: **148.000,-**..... Ft

3. A támogatási cél megnevezése: Zöld Sziget pályázat

4. Elszámolási határidő: 2017. november 10.

5. Támogatás terhére elszámolt összeg összesen:

148.000

6. Önerő terhére elszámolt összeg összesen: **150.070**..... Ft

A költségösszesítő pótlapok száma: ...1.....db

Budapest, 2017. év.....11.....hónap.....10.....nap

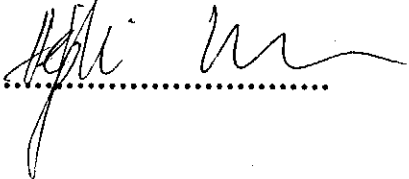
.....
(cégszerű) aláírás

ERK 85029 /2017.

IGAZOLÁSOK

1. Szakmai igazolás

A támogatás cél szerinti felhasználását igazolom.

Dátum: 2017. 11. 28. Aláírás: 

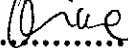
A támogatás cél szerinti felhasználását az alábbiak miatt nem igazolom:

.....

Dátum: Aláírás:.....

2. Pénzügyi igazolás

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét 148.000.....,- Ft összegben igazolom.

Dátum: 2017. 11. 30. Aláírás (ügyintéző): 

Dátum: 2017 DEC 04 Aláírás (vezető): 

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét az alábbiak miatt nem igazolom:

.....

Dátum: Aláírás (ügyintéző):

Dátum: Aláírás (vezető):

Szöveges szakmai beszámoló

A megvalósítás helyszíne a XI. kerület Ecsed utca - Szentpétery utca sarkán elhelyezkedő új építésű Társasház kertjének utcára néző első fele. A Társasházat tavaly augusztusban adták át. Több fázisban javítottunk a kert állapotán, továbbá locsoló mellékmérőt helyeztettünk üzembe.

A kerítés mellett a projektleírásban megtervezettek szerint teljes hosszában megtörtént ciprusok kiültetése, az újak kb. 150 cm magasak.

Egy ezüstfenyő került a füves terület kb. kétharmadához és a közelébe, mintegy a hátsó udvarszakasz határvonalaként egy gombtuja. A szomszéd kerítése közelébe pedig hasznos és szép növényként szeder lett ültetve, ennek a felfutásához a tartószerkezet kora tavasszal készül el.

A teljes udvar és közvetlenül a tuják is locsoló és csepegtető rendszerrel támogatott.

Mellékletben csatolom a képeket, melyeken jól láthatóak a pozitív változások.

Budapest, 2017. november 10.

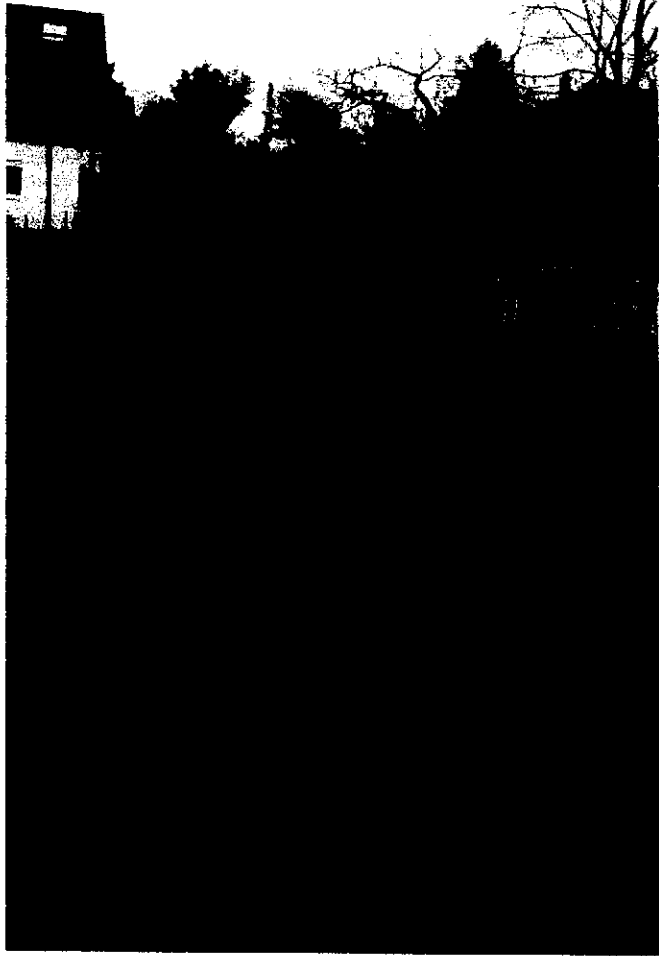
Köszönettel:



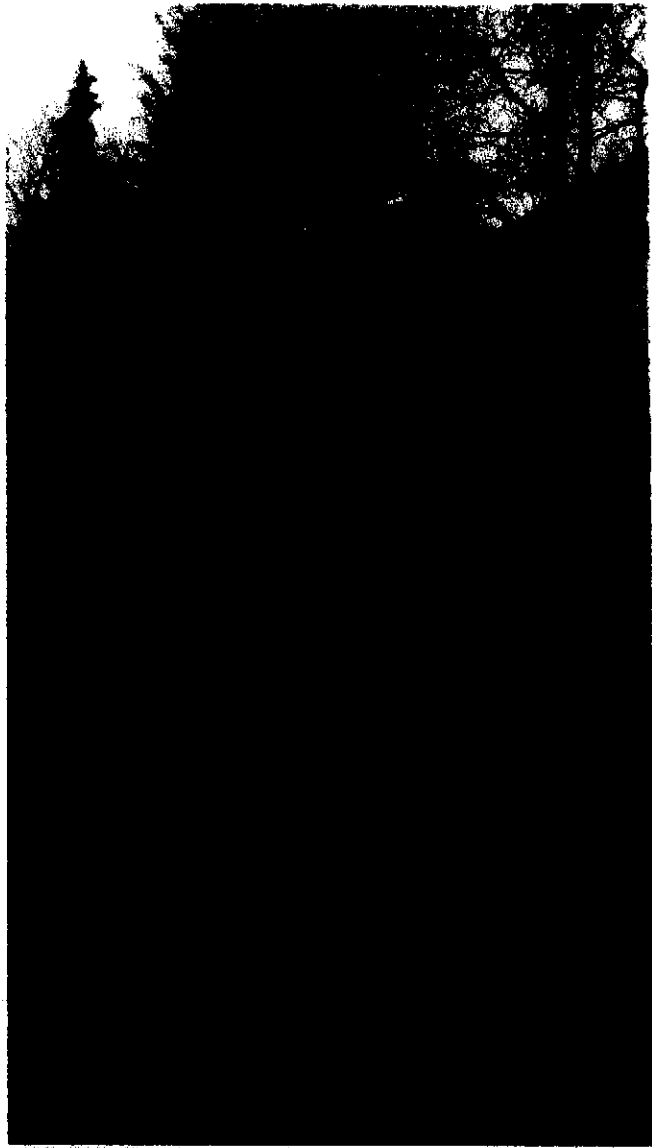
Szalma Ursolya

1115 Budapest, Ecsed u. 13.

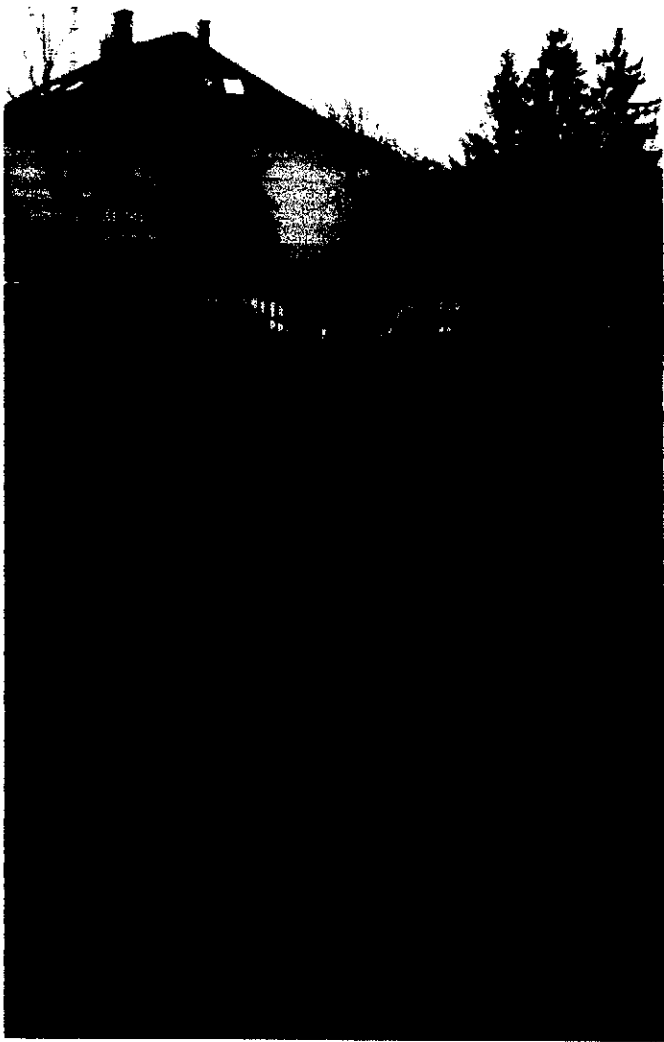


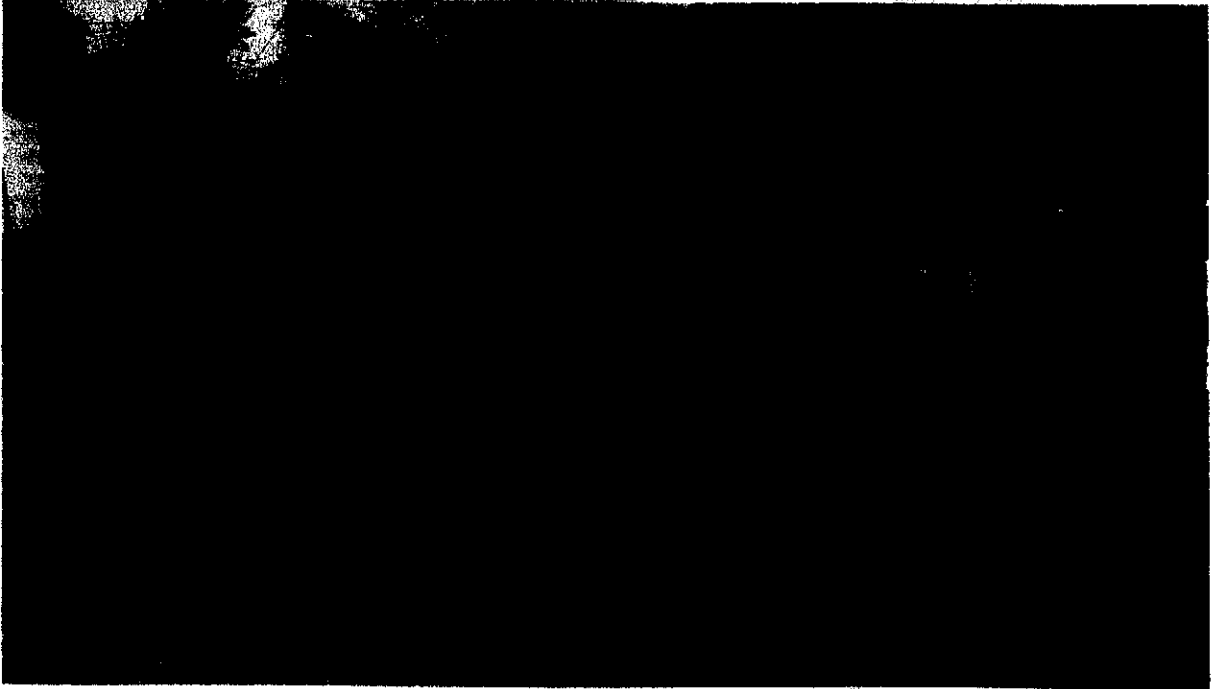


A handwritten signature or mark, possibly a stylized letter 'e' or a similar character, is located in the bottom right corner of the page.



A small, stylized signature or mark at the bottom right corner of the page, consisting of a few curved lines.





Q

Költségösszesítő lap

A Támogatott neve: Társasház, XI. kert Ecsed u. 13.

A pótlap sorszám: ...1.....

Sor- szám	Megnevezés	Szállító	Számla- szám	ÁFA nélküli összeg (Ft)	ÁFA-val növelt összeg (Ft)	Támogatás terhére elszámolt összeg (Ft)
1	Ültetés	Arany Eső Csepp Bt.	NJBSA019 2389	298.070 ,-	298.070,-	148.000,-
			Összesen:	298.070 ,-	298.070,-	148.000,-



Eredeti példány NJBBSA 0192389

Arany Eső Csepp BT.
 1118 Bp. Villányi út 83-85/A ép.
 Üz. 19918001-00000021-32220004
 Adószám: 28532543-1-43 Kisadózó

TÁRSASÁG
 ECSEJ u. 17.
 1115 BUDAPEST,

Az előző év	Az előző év	Az előző év	Az előző év
Adókövetelés	Adókövetelés	Adókövetelés	Adókövetelés
ATA LAJ	2017. 10. 30.	2017. 10. 30.	2017. 11. 30.
ÁLTETÉS			298 070,-
AJÁNLAT SZERINT (2017/0314)			298 070,-
<p>ELSZÁMLOLVA a Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata XXII-120-45/2017. sz. társasági szerződés 14. cikk 14/0007A cikkében. "</p>			
BEJÁRÁS			298 070,-
BEJÁRÁS			298 070,-
BEJÁRÁS			298 070,-

2017. 11. 10.

Erde tőled mindenben egyező
 hiteles másolat.
 Bp 2017. 11. 10.

Könyvelés dátuma	Tranzakció azonosító	Típus	Könyvelési számla számla	Könyvelési számla elnevezése	Partner számla	Partner elnevezése	Összeg	g deviza	Közlemény
------------------	----------------------	-------	--------------------------	------------------------------	----------------	--------------------	--------	----------	-----------

HU511091800100

2017.11.10 099971108H Átutalás -elekt 10400164505;BP. Ecsed utca 13. T 00002132220004 Arany Eső Csepp Bt. -298070,00 HUF 0192389 sz szla



ÁRAZOTT ANYAGKÉRÉSKészítette: **Horváth György**

Társaság:

Szalma Órások

1116 Budapest, Szendrői ut. 35.

Ajánlatszám: **2017/0014****Árnyék Eső Csapadék Tároló és Kiszáradó Rt.**

Kispest, Gyöngyös

Kert: Az Őrszemélyzetnél 1/7 113-1130

1122 Budapest, Városliget út 80-80/A

Adószám: 15200012-1-01

Kispest

E-mail: info@aranyekesocsapadek.hu

Telefon: +36 20 341 8553

	MUNKA MEGNEVEZÉSE	mennyiség	Egység ár		Érték	
			anyag	munkadíj	anyag	munkadíj
1	Kertészeti munkák					
	Meglévő ciprusok átültetése telken belül:	28 db		530 Ft		14 840 Ft
	+150 cm magas Leylandi ciprusok ültetése, beöntözése:	28 db	6 990 Ft	870 Ft	195 720 Ft	24 360 Ft
	Tűskétfen szeder ültetése:	1 db	2 300 Ft		2 300 Ft	
	Picea pungens 'Hoopsi', Thuja o. 'Golden Globe' ültetése	2 db	21 990 Ft		21 990 Ft	
	Ültetőgödörökbe trágya, gyökéresedést segítő granulátum;	25 kg	6 960 Ft	50 Ft	6 960 Ft	1 250 Ft
	Komposzt 50 liter/zsák;	6 zsák	1 300 Ft		7 800 Ft	
	Gyökérszóna szórása ültetéskor;	3 kg	2 850 Ft		2 850 Ft	
	Növények beszerzése, helyszínre szállítása;	1 kfg	20 000 Ft		20 000 Ft	
	Összesen munka és anyag díj:				257 620 Ft	40 450 Ft
	Összesen ajánlati ár:				298 070 Ft	
	Társaságunk alanyi mentes, ezért a fizetendő bruttó ár is mindösszesen:				298 070 Ft	

Megjegyzések:

Növényekre eredési garanciát vállalunk.

A kivitelezés várható időtartama 1 munkanap.

Fizetési ütemezés: az adott munkák elkészültekor utalással.

Ajánlatunk 2017. október 30-ig érvényes

Horváth Györgyvér

2017. augusztus 12.

Támogatási szerződés

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata

Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Adószám: 157357462-43

Bankszámlaszám: 11784009-15511001

KSH-szám: 15735746-8411-321-01

képviseli: **dr. Hoffmann Tamás** polgármester,

mint támogatást nyújtó, a továbbiakban: *Támogató,*

másfelől

Ecsed u. 13. TÁRSASHÁZ

Székhely: 1113 Budapest, Ecsed u. 13.

Céggjegyzékszám:

Adószám: nincs

képviseli: **Szalma Orsolya**

mint Támogatott, a továbbiakban *Támogatott*

között az alábbiak szerint:

1. Támogató a **XXII-120-31/2017.** számon iktatott pályázat alapján, a **XXII-120-32/2017.** számú döntésével támogatást nyújt Támogatott részére.

2. Támogató által meghirdetett pályázati felhívásban és a Támogatott által benyújtott pályázatban/igénylésben foglaltak jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képezik.

3. A támogatás kizárólag az alábbi célra fordítható:

A Zöld sziget pályázatban megfogalmazott célok kivitelezéséhez szükséges eszközök beszerzésére.

A támogatási összeg az alábbi költségekre/kiadásokra használható fel:

Növények (fa és cserjék) beszerzése, ültetése.

A támogatott cél megvalósításának helye: **1113 Budapest, Ecsed u. 13.**

A támogatással megvalósuló cél időtartama **2017. március 6. napjától 2017. október 31. napjáig tart.**

Egyebek:

A támogatás összegét Támogatott a fentiekben meghatározott céltól eltérően nem használhatja fel. Ezzel összefüggésben sem fordítható a támogatás összege adóhatóság felé fizetendő ÁFA, illeték, vagy közteher tartozás kiegyenlítésére.

Támogatott kijelenti, hogy

- 60 (hatvan) napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó-, vám-, valamint TB- és egyéb járulék tartozása) nincs,

- csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt nem áll.

A kifizetés jogosságát, összegét igazolom, 148.000,- Ft kifizethető.
Bp., 20. 17. hó 10. nap 28.
[Handwritten signature]

Nem fizethető ki a támogatás, vagy a megítélt támogatás kifizetését fel kell függeszteni, ha a Támogatott egy korábbi támogatással összefüggésben benyújtott lejárt határidejű elszámolása még nem került elfogadásra, vagy elszámolási-, vagy visszafizetési késedelemben van.

Támogatott vállalja, hogy lehetőség szerint a megvalósítás helyszínén tájékoztató táblát helyez el, melyen feltünteti, hogy a támogatási cél a Támogatóval kötött támogatási szerződés alapján valósul meg. Amennyiben Támogatott rendelkezik honlappal vagy kiadvánnyal, akkor a támogatási szerződés hatálya alatt ezeken is fel kell tüntetnie támogatás tényét.

4. A Támogató a 3. pontban rögzített cél megvalósítására **148.000,- Ft**, azaz **száznegyvennyolcezer** forint vissza nem térítendő támogatást nyújt, kizárólag a Támogatott részére.

5. A kifizetés pénzáttalással a Támogatott **10400164-50526754-78561007** számú **KH Bank Zrt.** pénzügyintézetnél vezetett számlájára, az ellenőrzést és az elszámolás elfogadását követően, az elfogadott összegben utólagosan történik.

6. A támogatás felhasználásának, elszámolásának és ellenőrzésének szabályait Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Képviselő-testületének pénzeszközök átadásának, átvételének rendjéről szóló 25/2016. (XI.22.) önkormányzati rendelete, valamint jelen szerződés tartalmazza.

7. A támogatás felhasználása

7.1 Támogatott köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközeitől elkülönítetten kezelni és nyilvántartani, arra is figyelemmel, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről Támogató megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.

7.2 Támogatott vállalja, hogy a kapott támogatással legkésőbb **2017. november 10-ig** Támogatónak elszámol (Támogatási szerződés 2. melléklete).

8. Az elszámolás rendje:

8.1 A Támogatott a támogatás felhasználásáról az alábbiak szerint köteles írásban elszámolni. Az elszámolásnak tartalmaznia kell:

- a támogatási elszámoló lapot (Támogatási szerződés 2. számú melléklete)
- a kitűzött célok megvalósulását bemutató szöveges szakmai beszámolót,
- a támogatás felhasználását igazoló számláknak és az egyéb számvetési bizonylatoknak a másolatát,
- a támogatási cél érdekében kötött szerződések/megrendelések másolatát,
- valamint a kifizetésekről szóló bankkivonatokat és kiadási pénztárbizonylatokat.

8.2 Az elszámolás minden egyes lapját (elszámoló lap, szöveges beszámoló, számlák másolatai, stb.) a Támogatottnak eredeti aláírásával szignálnia kell. Az elektronikus feldolgozás biztosítása érdekében az elszámolás minden oldalát egyoldalasan, A/4-es álló formátumban kell benyújtani.

8.3 Az elszámoló lap minden pontját olvashatóan, géppel vagy kézi formában nyomtatott betűvel pontosan kell kitölteni. A Támogatottnak aláírásával igazolnia kell, hogy az elszámolásban foglaltak a valóságnak megfelelőek.

8.4 Minden esetben csatolni kell az elszámoló lapon feltüntetett költségeket megalapozó számlák másolatait, melyeket jól láthatóan, 1-től kezdődően sorszámmal kell ellátni és az

elszámoló lapon ezekkel a sorszámokkal kell szerepeltetni. Az elszámoláshoz a Támogatott nevére, címére szóló, a hatályos ÁFA törvényben meghatározott formai és tartalmi követelmények szerinti, a támogatási célnak megfelelő tartalmú, olvasható számlamásolatokat kell csatolni.

8.5 Az elszámoláshoz benyújtott számlák teljesítési dátuma a 3. pontban feltüntetett megvalósulási időszakra eshetnek.

8.6 Nem magyar nyelvű számla esetében a számla teljes tartalmát le kell fordítani, a forint összeg számítása – melyet a számlán fel kell tüntetni – a felhasználás napján érvényes (melyet be kell csatolni) MNB hivatalos devizaárfolyamon történhet.

8.7 Az eredeti számlán a Támogatottnak fel kell tüntetni (másolást megelőzően) bélyegzővel vagy olvasható ráírással: „Elszámolva a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatasz. támogatási szerződése terhéreFt összegben”

8.8 A támogatási cél megvalósulásáról szóló szöveges beszámolóban be kell mutatni, hogyan valósult meg az előzetes program- és költségtervezet. Ha egy számla tartalmából egyértelműen nem állapítható meg a támogatás cél szerinti felhasználása, a kifizetés indokoltságát a szöveges beszámolóban fel kell tüntetni.

8.9 Amennyiben a Támogatott (a támogatási összeg kifizetése előtti nyilatkozata szerint) a támogatással kapcsolatosan ÁFA levonásra jogosult, a támogatás terhére csak az elszámoláshoz benyújtott számlák ÁFA nélküli összegét (nettó összegét) számolhatja el. Amennyiben a Támogatott nem jogosult ÁFA levonásra, úgy lehetősége van a számlák bruttó – azaz az ÁFA összegét is tartalmazó – összegének elszámolására.

9. A megvalósítás során esetleg felmerülő többletköltség Támogatottat terheli.

10. A támogatás a mindenkor hatályos vonatkozó jogszabályok, de különösen a közbeszerzési törvény és az ÁFA törvény szabályai szerint használható fel.

11. Támogató jogosult a támogatás felhasználását, illetve az abból megvalósítani kívánt célt ellenőrizni, ennek során Támogatottól az ellenőrzéshez szükséges adatokat, bizonylatokat bekérni, illetve a felhasználónál előre írásban egyeztetett időpontban és módon helyszíni ellenőrzést tartani.

12. Felek jogosultak jelen megállapodást 1 (egy) hónapos felmondási idővel megszüntetni (rendes felmondás). A felmondás csak írásban érvényes.

13. Támogatott súlyos szerződésszegése esetén Támogató jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani (rendkívüli felmondás). Ebben az esetben a Támogatott köteles a támogatás teljes összegét (az átutalás napjától számított, Ptk 6:48. §-ában meghatározott késedelmi kamattal növelten) Támogató bankszámlájára, a felmondást követően haladéktalanul visszafizetni. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen a támogatás összegének e szerződésben foglaltaktól eltérő felhasználása, a vállalt feladatok ellátásának azonnali, és indokolatlan megszüntetése, valótlan adatok, tények, körülmények közlése, az elszámolási kötelezettség megszegése, az ellenőrzés akadályoztatása, a jogszabályok, szakmai követelmények, nyilvántartási kötelezettségek, valamint – ismételt felszólítást követően – a szerződés szerinti tájékoztatási kötelezettségek elmulasztása. Támogatott szerződésszegése esetén legfeljebb öt évre kizárható az Önkormányzat által biztosított támogatási lehetőségekből.

14. Támogatott jelen megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy

- az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, jelen megállapodást, és a támogatás felhasználása során keletkező további megállapodásokat;

- Támogató a támogatás jelen megállapodásban foglalt közérdekű adatait (Támogatott neve, támogatás célja, összege, a Támogatott program időpontja, helyszíne) nyilvánosságra hozza (www.ujbuda.hu);

- Támogató a jelen szerződéssel kapcsolatosan a közérdekű adatokra vonatkozó tájékoztatási és közzétételi kötelezettségének köteles eleget tenni.

15. Egyéb kikötések


15.1 Támogatási cél kormányzati funkciója: Komplex környezetvédelmi programok megvalósítása: 056010.

16. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni. Jogvita esetén a szerződő felek a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.


17. Jelen támogatási szerződés az aláírás napján lép hatályba.


18. A Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a megállapodást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2017. október 10.


.....
Támogatott

Ellenjegyzem:


2017. NOV. 08


.....
Támogató

2017 NOV 27

Pénzügyileg ellenjegyzem:



2017 NOV 17

